

DESCRIZIONE PRODOTTO:

La pompa a secco SC.5 è dotata di serie di:

- Valvola di ritegno in aspirazione
- Silenziatore allo scarico
- Rotore e corpo pompa con trattamento NPO

La pompa a secco SC.5 è stata studiata per quelle applicazioni industriali in cui è richiesto un funzionamento senza olio e per essere collocata anche in spazi ristretti purché sufficientemente aerati.

Rispetto alla precedente versione la pompa si differenzia per la migliorata rumorosità, ridotta di 4dB(A) e la possibilità di utilizzarla sia come pompa che come compressore perché è dotata di targhetta immatricolazione con entrambi i valori (vuoto e pressione).

Gli interassi di fissaggio al sistema utilizzatore non cambiano rispetto al modello precedente.

La pompa SC.5 è costruita con l'impiego di guarnizioni FKM che assicurano una perfetta tenuta e lunga durata ed ha già di serie la valvola di ritegno, che garantisce un perfetto isolamento dall'impianto in fase di arresto in vuoto della pompa.

Rotore e corpo pompa sono trattati con NPO (speciale trattamento antiossidazione) per aumentarne la durezza e soprattutto renderli inattaccabili dall'ossidazione.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Macchine per pressoterapia; macchine per dermoabrasione; aerosol termali; macchine contasoldi; macchine serigrafiche; alimentatori automatici per fogli in macchine rilegatrici; apparecchiature di sollevamento a ventosa; campionamento di sostanze inquinanti ed analisi; presse per legno.

PRODUCT DESCRIPTION:

The SC.5 pump is equipped with:

- Non-return valve at the inlet
- Silencer at the outlet
- Rotor and pump body NPO treated

The dry-running pump SC.5 has been developed for use for those industrial applications that require an oil-free operation in a restricted but sufficiently ventilated space.

The pumps are better than the previous model, reducing noise by 4dB(A), and are available both as pumps and as compressors, with the registration plate showing both vacuum and pressure values.

The positions of the fixing points to the user system have not been changed (see dimensions).

The SC.5 pump includes a check valve which guarantees the isolation of the equipment when the pump is stopped under vacuum and the FKM gasket is positioned to assure a hermetic seal and a long operating time.

Rotor and pump body are treated with NPO, to increase hardness and especially to withstand oxidation.

MAIN APPLICATION FIELDS:

Machines for pressotherapy; machines for dermoabrasion; inhalation thermal therapies; money counting machines; silk screen printing machines; automatic feeder machines for book-binding; wood presses; suction lifting machines; pollutant sampling and analysis.

Accessori principali	Main accessories	SC.5
Antivibranti	Shock mounts	4 x 1503005
Kit base di appoggio / maniglia	Rest / handle Kit	9016001
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001003
Valvola di regolazione vuoto *	Vacuum regulating valve *	9004012
Vuotometro *	Vacuum gauge *	9009004
Valvola limitatrice di pressione **	Pressure relief valve **	9012010

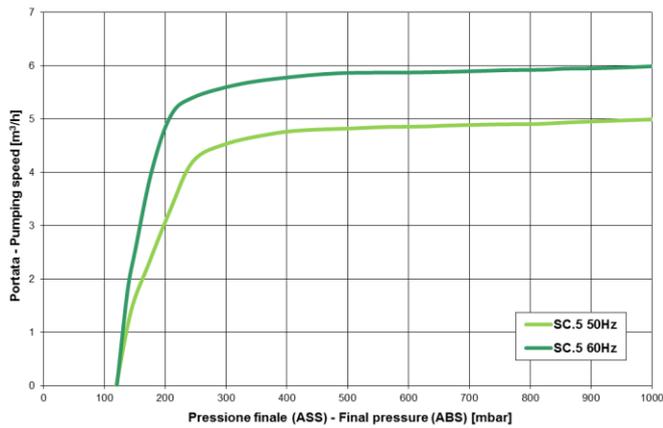
(*) Per funzionamento come pompa

(*) Used as a pump

(**) Per funzionamento come compressore

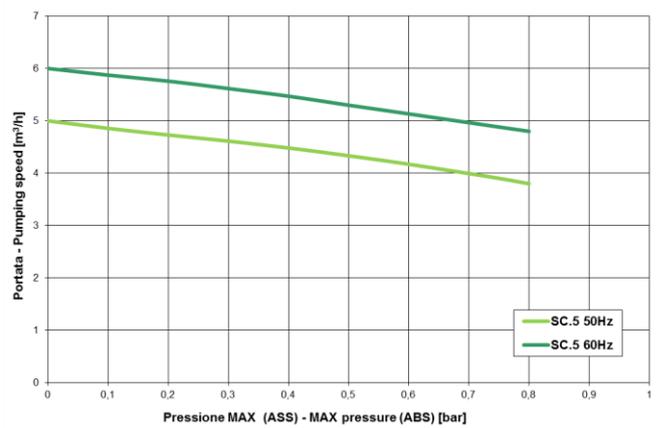
(**) Used as a compressor

POMPA / PUMP



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

COMPRESSORE / COMPRESSOR



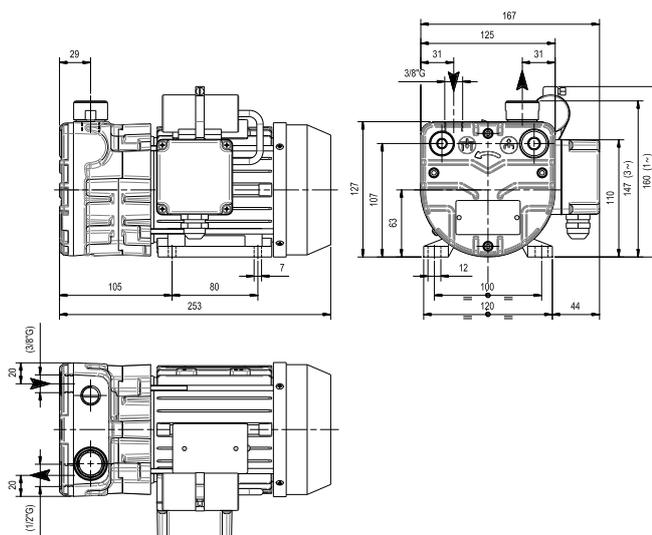
NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

Subject to change without prior notice

		SC.5	
		50Hz	60Hz
Codice catalogo Catalog code		9801031	
Portata Nominale Nominal capacity	m³/h	5	6
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	120	
Sovrappressione massima Maximum overpressure	bar - 10 ⁵ Pa	0,8	
Potenza motore Motor power	(1~/3~) KW	0,12 / 0,12	0,15 / 0,15
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	2800	3300
Rumorosità @ pompa (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ pump (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	59	61
Rumorosità @ compressore (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ compressor (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	62	64
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	5,4 [52,9] / 5,4 [52,9]	
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		Ø9mm (1/8"G) / 1/8"G	
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	65 ÷ 70	70 ÷ 75
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	0 ÷ 40	
Temp. ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	°C	-20 ÷ 50	
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. ***	

(***) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(***) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

La pompa a secco SC.8 è dotata di serie di:

- Silenziatore allo scarico.
 - Rotore, corpo pompa e coperchio con trattamento NPO.
- La pompa a secco SC.8 è stata studiata per quelle applicazioni industriali in cui è richiesto un funzionamento senza olio e per essere collocata anche in spazi ristretti purché sufficientemente aerati. Inoltre si ha la possibilità di utilizzarla sia come pompa che come compressore perché è dotata di targhetta immatricolazione con entrambi i valori (vuoto e pressione).

Su questo modello è stato inserito di serie uno speciale trattamento antiossidazione, denominato NPO, che aumenta la durezza del rotore, corpo pompa e coperchio e soprattutto li rende inattaccabili dall'ossidazione. Le fusioni sono state riprogettate con una nuova linea aggiornata. La progettazione della pompa SC.8 rispecchia le più recenti tecnologie produttive applicate da DVP sulle pompe rotative a palette a secco.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Alimenti e imbottigliamento, Edilizia, Imballaggio di prodotti alimentari, Imballaggio di prodotti non alimentari. Plastica, gomma e resina, Settore analitico. Stampa, Cartotecnica, Serigrafia. Apparecchiature di sollevamento a ventosa; campionamento di sostanze inquinanti ed analisi; presse per legno.

PRODUCT DESCRIPTION:

The SC.8 pump is equipped with:

- Silencer at the outlet.
- Rotor, pump body and cover NPO treated.

The dry-running pump SC.8 has been developed for use for those industrial applications that require an oil-free operation in a restricted but sufficiently ventilated space.

It is also possible to use the pump both as a vacuum pump or as a compressor since it is provided with a registration plate that displays both the vacuum and pressure values.

In this model a special anti-oxidation treatment has been added as a standard equipment. The treatment is called NPO and increases the hardness of the rotor, of the pump body and of the cover, making them resistant to oxidation. The castings have been redesigned with a new updated line. The design of the SC.8 pump reflects the most recent production technologies applied by DVP to the oil-free rotary vane pumps.

MAIN APPLICATION FIELD:

Food and Beverage, Construction industry, Packaging, Plastic, Rubber and Resin. Analytical Field, Printing, Paper Industry, silk-screen printing.

Wood presses; suction lifting machines; pollutant sampling and analysis.

Accessori principali	Main accessories	SC.8
Antivibranti	Shock mounts	4 x 1503005
Raccordo aspirazione	Inlet hose fitting	2103007 (Ø12)
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001004/0
Valvola di ritegno	Non-return valve	9007004
Valvola di regolazione vuoto *	Vacuum regulating valve *	9004012
Vuotometro *	Vacuum gauge *	9009009
Valvola di regolazione pressione **	Pressure relief valve **	9012026

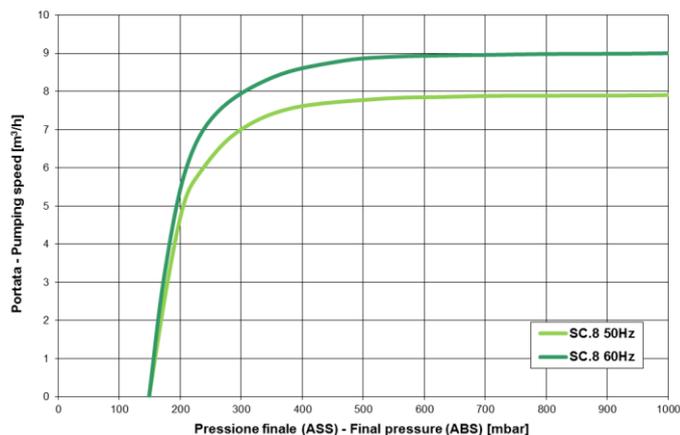
(*) Per funzionamento come pompa

(*) Used as a pump

(**) Per funzionamento come compressore

(**) Used as a compressor

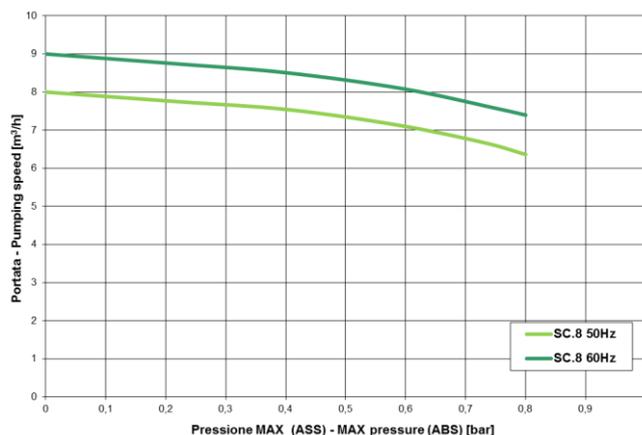
POMPA / PUMP



NOTA: Curva riferita alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

NOTE: Graph show inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

COMPRESSORE / COMPRESSOR



NOTA: Curva riferita alla pressione 1013mbar (ASS) e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

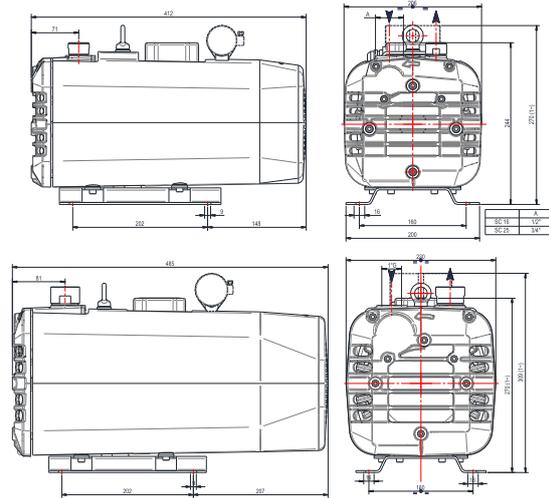
NOTE: Graph show to 1013mbar (ABS) pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

Subject to change without prior notice

		SC.8	
		50Hz	60Hz
Codice catalogo Catalogue code		9801032	
Portata Nominale Nominal capacity	m³/h	8,0	9,0
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	150	
Sovrappressione massima Maximum overpressure	bar - 10 ⁵ Pa	0,8	
Potenza motore Motor power	(1~/3~) KW	0,25 / 0,25	0,30 / 0,30
Numero di giri nominale Nominal R.P.M.	n/min	2800	3300
Rumorosità @ pompa (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ pump (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	59	61
Rumorosità @ compressore (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ compressor(UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	60	62
Peso Weight	(1~/3~) kg [N]	8,5 [83,4] / 8,5 [83,4]	
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		3/8"G / (1/2"G)	
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	70 ÷ 75	80 ÷ 85
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	0 ÷ 40	
Temperatura ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	°C	-20 ÷ 50	
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. ***	

(**) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(**) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



Accessori principali	Main accessories	SC 16	SC 25	SC 40
Antivibranti	Shock mounts		4 x 1503004	
Filtro supplementare in aspirazione	Inlet additional filter	9001024	9001025	9001022
Raccordo aspirazione	Inlet hose fitting	2103010 (Ø17)	2103011 (Ø20)	2103012 (Ø25)
Valvola regolazione vuoto *	Vacuum regulating valve *	9004012	9004018	
Valvola di ritegno	Non – return valve	9007005	9007006	
Vuotometro	Vacuum guage	9009009	9009003	
Valvola limitatrice di pressione **	Pressure relief valve **	9012018	9012012	9012013

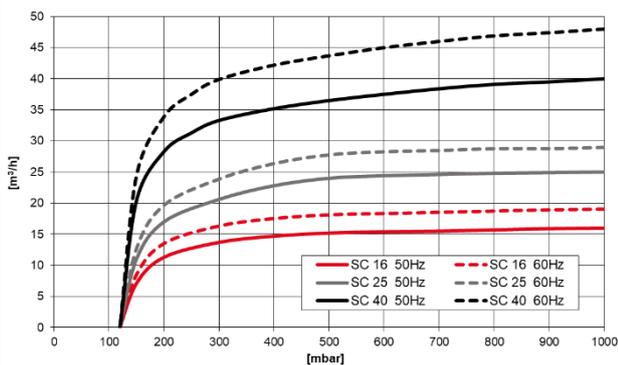
(*) Per funzionamento come pompa

(*) Used as a pump

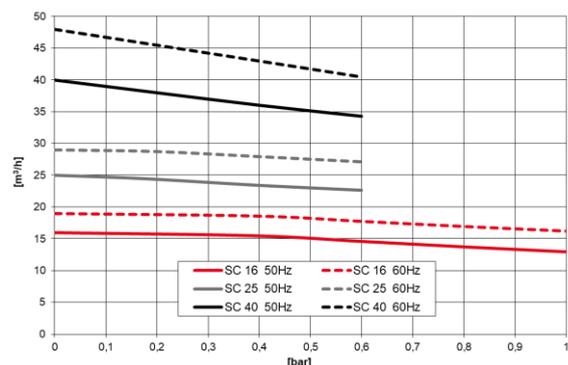
(**) Per funzionamento come compressore

(**) Used as a compressor

POMPA / PUMP



COMPRESSORE / COMPRESSOR



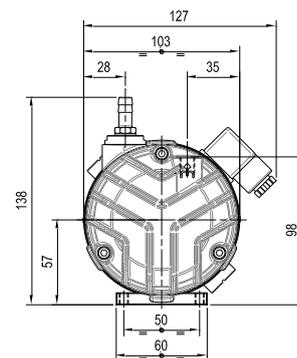
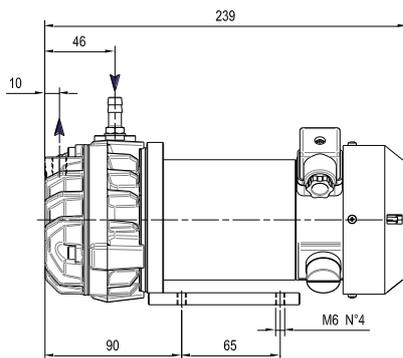
Curva riferita alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%) - Curva riferita alla pressione 1013mbar (ASS) e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%) - Graph shows to 1013mbar (ABS) pression at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

	SC 16		SC 25		SC 40	
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz
Codice catalogo - Catalog code	9801035		9801036		9801037	
Portata Nominale - Nominal capacity	16	19	25	29	40	48
Pressione finale totale (Ass) - Total final pressure (Abs)	120					
Sovrappressione massima - Maximum overpressure	1		0,6		0,6	
Potenza motore - Motor power	0,75 / 0,75	0,90 / 0,90	0,75 / 0,75	0,90 / 0,90	1,3 / 1,3	1,5 / 1,5
Numero di giri nominale - Nominal r.p.m.	1400	1700	1400	1700	1400	1700
Rumorosità @ pompa (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ pump (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	63	65	65	67	67	69
Rumorosità @ compressore (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ compressor (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	63	65	65	67	67	69
Peso - Weight	31 [304.1] / 33 [323.7]		30.5 [299.2] / 32.5 [318.8]		41.5 [407.1] / 45 [441.4]	
Aspirazione / scarico pompa - Pump intake / outlet	1/2" G / (1/2" G)		3/4" G / (1/2" G)		1" G / (1" G)	
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	55 ÷ 60	60 ÷ 65	65 ÷ 70	70 ÷ 75	75 ÷ 80	80 ÷ 85
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	0 ÷ 40					
Temp. ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	-20 ÷ 50					
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude	80% / 1000m s.l.m. *					

(*) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore. (*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.

Subject to change without prior notice



DESCRIZIONE PRODOTTO:

La pompa SC.5CC è dotata di serie di:

- Valvola di ritegno in aspirazione
- Silenziatore allo scarico
- Rotore e corpo pompa con trattamento NPO;

La pompa a secco SC.5CC è stata studiata per quelle applicazioni industriali in cui è richiesto un funzionamento senza olio e per essere collocata anche in spazi ristretti purché sufficientemente aerati.

Rispetto alla precedente versione la nuova pompa si differenzia per la migliorata rumorosità, ridotta di 3dB(A).

Gli interassi di fissaggio al sistema utilizzatore non cambiano rispetto al modello precedente.

La nuova pompa SC.5CC è costruita con l'impiego di guarnizioni FKM che assicurano una perfetta tenuta e lunga durata ed ha già di serie la valvola di ritegno, che garantisce un perfetto isolamento dall'impianto in fase di arresto in vuoto della pompa.

Rotore e corpo pompa sono trattati con NPO (speciale trattamento antiossidazione) per aumentarne la durezza e soprattutto renderli inattaccabili dall'ossidazione.

Il motore elettrico a 24V CC è dotato di connettore e portaspazzole accessibili dall'esterno, in modo da facilitare le operazioni di collegamento e manutenzione, ed è provvisto di un dispositivo antidisturbo (in conformità alla Direttiva 2004/108/CE – EMC) inserito al proprio interno.

Il nuovo modello SC.5CC può funzionare anche come compressore.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Apparecchiature di sollevamento a ventosa di particolari non magnetici (esempio: alluminio, vetro, marmo, ecc...); campionamento di sostanze inquinanti ed analisi.

PRODUCT DESCRIPTION:

The SC.5CC pump is equipped with:

- Non-return valve at the inlet
- Silencer at the outlet
- Rotor and pump body NPO treated

The dry-running pump SC.5CC has been developed for use for those industrial applications that require an oil-free operation in a restricted but sufficiently ventilated space.

The new pumps are better than the previous model, reducing noise by 3dB(A).

The positions of the fixing points to the user system have not been changed (see dimensions).

The new SC.5CC pump includes a check valve which guarantees the isolation of the equipment when the pump is stopped under vacuum and the FKM gasket is positioned to assure a hermetic seal and a long operating time.

Rotor and pump body are treated with NPO, to increase hardness and especially to withstand oxidation.

The 24V DC motor is equipped with externally reachable connector and brush holder, facilitating connection and maintenance; moreover, the motor is provided with an anti-interference device inside (complying with 2004/108/CE – EMC Directive).

The new SC.5CC model can also operate as a compressor.

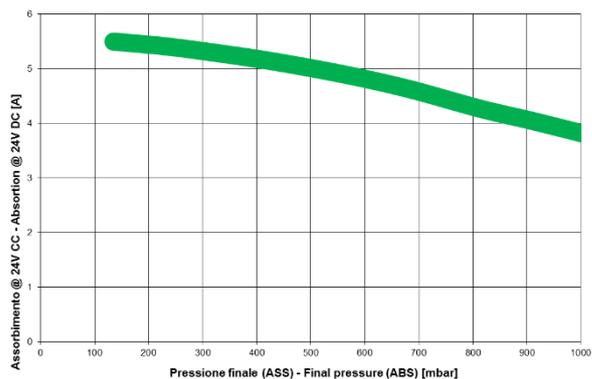
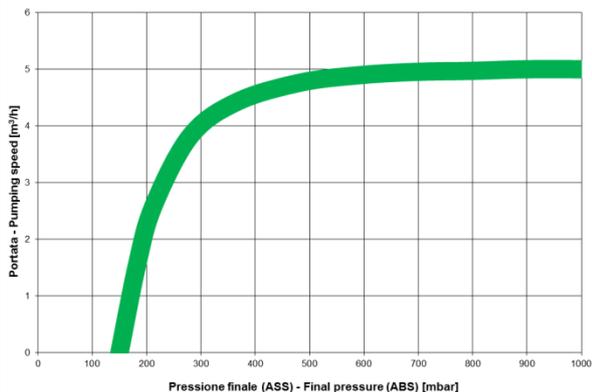
MAIN APPLICATION FIELDS:

Suction pads lifting machinery of non-magnetic items (for example: aluminium, glass, marble, etc.); pollutant sampling and analysis.

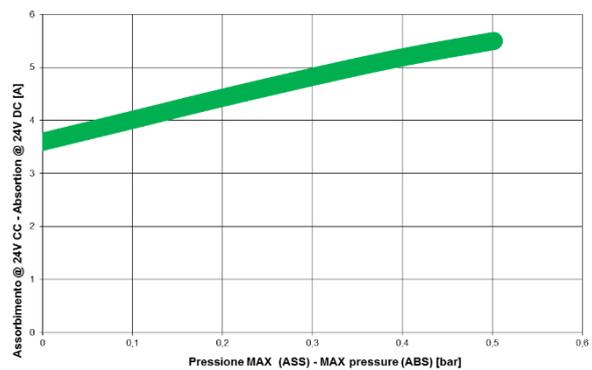
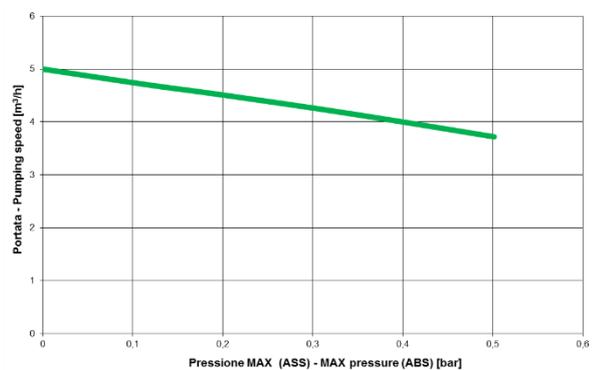
Subject to change without prior notice

Accessori principali	Main accessories	SC.5CC
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001003
Valvola regolazione vuoto	Vacuum regulating valve	9004012
Vuotometro	Vacuum gauge	9009004

POMPA / PUMP



COMPRESSORE / COMPRESSOR



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

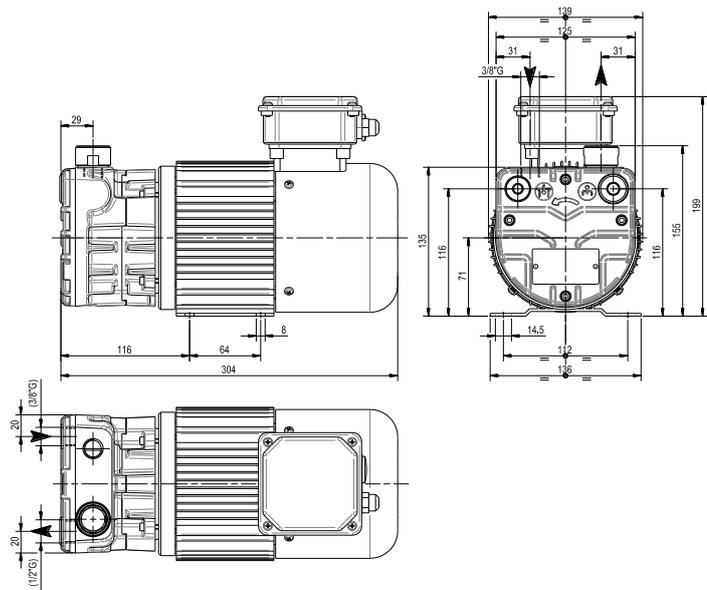
NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

Subject to change without prior notice

		SC.5CC
Codice catalogo Catalog code		9813008/CB
Portata Nominale Nominal capacity	m ³ /h	5
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	150
Sovrappressione massima Maximum overpressure	bar - 10 ⁵ Pa	0,5
Potenza motore Motor power	KW	0,09
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	2500
Rumorosità @ pompa (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ pump (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	59
Rumorosità @ compressore (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ compressor(UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	62
Peso Weight	kg [N]	4,5 [44,1]
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		Ø9mm (1/8"G) / 1/8"G
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	65 ÷ 70
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	0 ÷ 40
Temp. ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	°C	-20 ÷ 50
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. *

(*) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(*) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

La pompa a secco SC.8CC è dotata di serie di:

- Silenziatore allo scarico.
- Rotore, corpo pompa e coperchio con trattamento NPO.
- Motore a CC 24V (servizio S1), conforme alla direttiva EMC (2004/108/CE).

La pompa a secco SC.8CC è stata studiata per quelle applicazioni industriali in cui è richiesto un funzionamento senza olio e per essere collocata anche in spazi ristretti purché sufficientemente aerati. Inoltre si ha la possibilità di utilizzarla sia come pompa che come compressore perché è dotata di targhetta immatricolazione con entrambi i valori (vuoto e pressione).

Su questo modello è stato inserito di serie uno speciale trattamento antiossidazione, denominato NPO, che aumenta la durezza del rotore, corpo pompa e coperchio e soprattutto li rende inattaccabili dall'ossidazione. Le fusioni sono state riprogettate con una nuova linea aggiornata. La progettazione della pompa SC.8CC rispecchia le più recenti tecnologie produttive applicate da DVP sulle pompe rotative a palette a secco.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Alimenti e imbottigliamento, Edilizia, Imballaggio di prodotti alimentari, Imballaggio di prodotti non alimentari. Plastica, gomma e resina, Settore analitico. Stampa, Cartotecnica, Serigrafia. Apparecchiature di sollevamento a ventosa; campionamento di sostanze inquinanti ed analisi; presse per legno.

PRODUCT DESCRIPTION:

The SC.8CC pump is equipped with:

- Silencer at the outlet.
- Rotor, pump body and cover NPO treated.
- 24V DC motor (duty chart S1) in conformity with EMC directive (2004/108/EC).

The dry-running pump SC.8CC has been developed for use for those industrial applications that require an oil-free operation in a restricted but sufficiently ventilated space.

It is also possible to use the pump both as a vacuum pump or as a compressor since it is provided with a registration plate that displays both the vacuum and pressure values.

In this model a special anti-oxidation treatment has been added as a standard equipment. The treatment is called NPO and increases the hardness of the rotor, of the pump body and of the cover, making them resistant to oxidation. The castings have been redesigned with a new updated line. The design of the SC.8CC pump reflects the most recent production technologies applied by DVP to the oil-free rotary vane pumps.

MAIN APPLICATION FIELD:

Food and Beverage, Construction industry, Packaging. Plastic, Rubber and Resin. Analytical Field, Printing, Paper Industry, silk-screen printing.

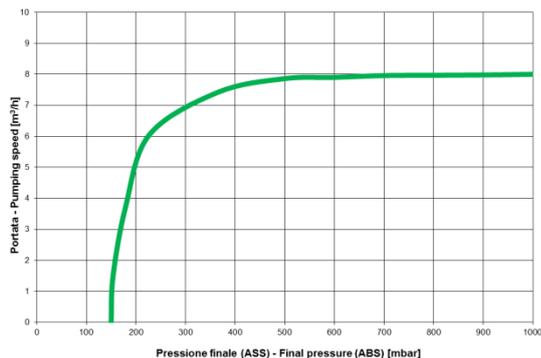
Wood presses; suction lifting machines; pollutant sampling and analysis.

Accessori principali	Main accessories	SC.8CC
Antivibranti	Shock mounts	4 x 1503005
Raccordo aspirazione	Inlet hose fitting	2103007 (Ø12)
Filtro in aspirazione	Inlet filter	9001004/0
Valvola di ritegno	Non-return valve	9007004
Valvola di regolazione vuoto *	Vacuum regulating valve *	9004012
Vuotometro *	Vacuum gauge *	9009009
Valvola di regolazione pressione **	Pressure relief valve **	9012026

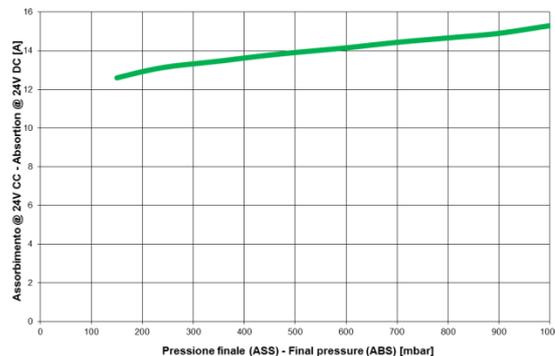
(*) Per funzionamento come pompa
(**) Per funzionamento come compressore

(*) Used as a pump
(**) Used as a compressor

POMPA / PUMP

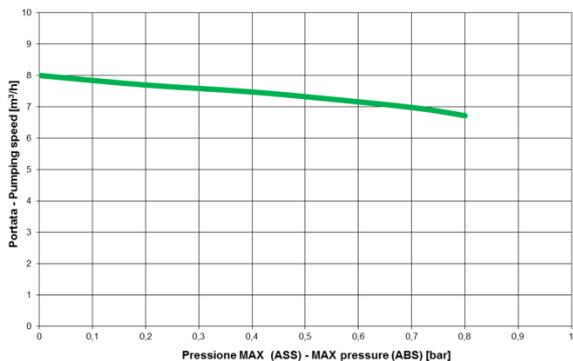


NOTA: Curva riferita alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

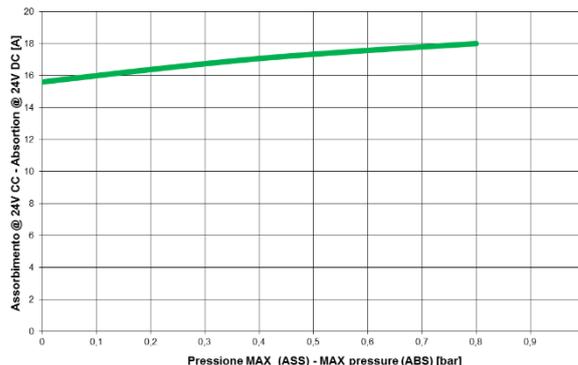


NOTE: Graph show inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

COMPRESSORE / COMPRESSOR



NOTA: Curva riferita alla pressione 1013mbar (ASS) e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)



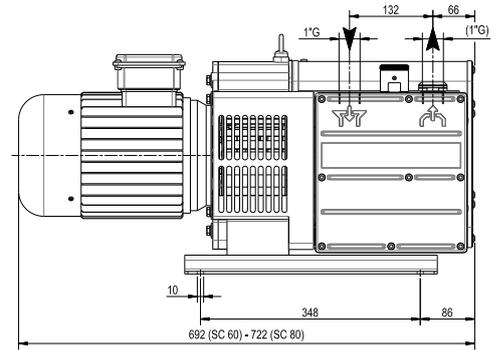
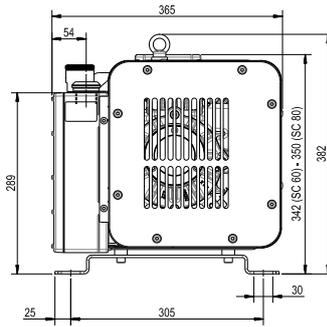
NOTE: Graph show to 1013mbar (ABS) pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

Subject to change without prior notice

		SC.8CC
		24V DC
Codice catalogo Catalogue code		9813009
Portata Nominale Nominal capacity	m ³ /h	8,0
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	150
Sovrappressione massima Maximum overpressure	bar - 10 ⁵ Pa	0,8
Potenza motore Motor power	kw	0,28
Numero di giri nominale Nominal R.P.M.	n/min	3000
Rumorosità @ pompa (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ pump (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	67
Rumorosità @ compressore (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level @ compressor (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	67
Peso Weight	kg [N]	11,0 [107,9]
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		3/8"G / (1/2"G)
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	85
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	0 ÷ 40
Temperatura ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	°C	-20 ÷ 50
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. ***

(***) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(***) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.



DESCRIZIONE PRODOTTO:

Le pompe SC 60 ed SC 80 sono dotate di serie di:

- Filtro protettivo in aspirazione
- Silenziatore allo scarico

Una potente ventola centrifuga montata tra pompa e motore assicura un efficace raffreddamento e una robusta carteratura insonorizzata rende questa serie estremamente silenziosa e compatta. Le palette in grafite altamente resistente e la bassa temperatura di funzionamento interna garantiscono palette resistenti e durature nel tempo. La manutenzione non è mai stata così semplice grazie alla griglia frontale removibile, che consente un accesso diretto alle palette, per una sostituzione rapida senza smontare l'intero carter. Con l'ottimizzazione delle fasi di aspirazione e scarico l'efficienza energetica è potenziata: dalla pressione atmosferica alla pressione finale assoluta il consumo energetico non cambia.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Trasporto pneumatico in aspirazione; packaging.

NOTA:

È possibile fornire la pompa senza motore.

PRODUCT DESCRIPTION:

The SC 60 and SC 80 pumps are equipped with:

- Protective filter at the inlet;
- Silencer at the outlet;

A powerful fan installed between the pump housing and the motor ensures optimal cooling and a sturdy and compact housing protection keeps the noise level extremely low. The highly durable graphite vanes and the low internal operating temperature guarantee resistant and long-lasting vanes. Maintenance has never been so easy thanks to the removable front grid, which allows direct access to the vanes, for quick replacement without disassembling the complete conveyer carter. With the optimization of the suction and discharge phases, energy efficiency is increased: from atmospheric pressure to absolute final pressure, energy consumption does not change.

MAIN APPLICATION FIELDS:

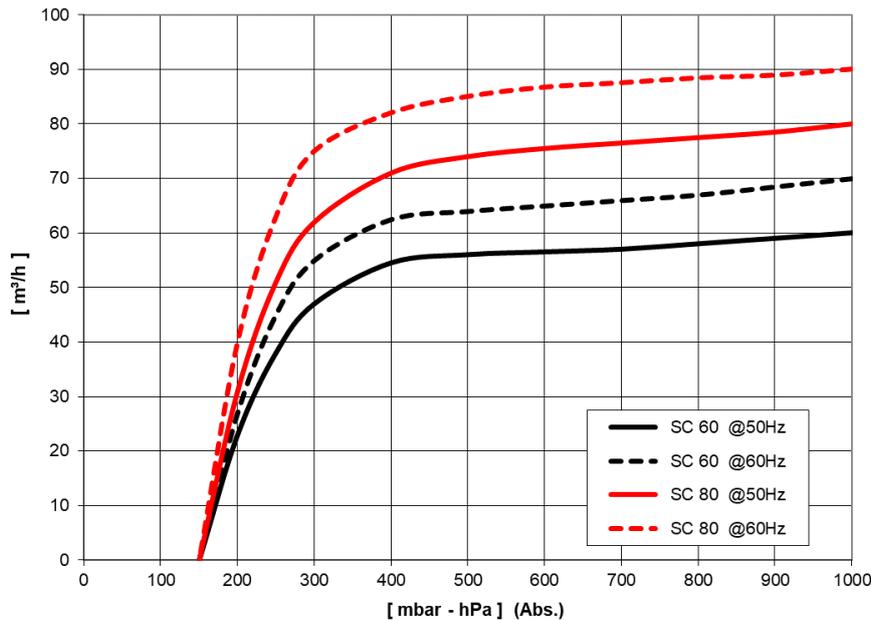
Pneumatic conveying field using aspiration; packaging.

NOTE:

Pump also available without motor.

Subject to change without prior notice

Accessori principali	Main accessories	SC 60	SC 80
Antivibranti	Shock mounts	4 x 1503001	
Filtro supplementare in aspirazione	Inlet additional filter	9001017	
Raccordo aspirazione	Inlet hose fitting	2103012 (Ø25)	
Valvola regolazione vuoto	Vacuum regulating valve	Di serie / as standard	
Valvola di ritegno	Non – return valve	9007103	
Vuotometro	Vacuum guage	9009003	



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

	SC 60		SC 80		
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	
Codice catalogo Catalog code	9815021		9815022		
Portata Nominale Nominal capacity	m³/h	60	70	80	90
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	150		150	
Potenza motore Motor power	(3~) kW	1,5 *	1,8 *	2,2 *	3,0 *
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	1400	1700	1400	1700
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	70	72	72	74
Peso Weight	(3~) kg [N]	66 [647,4]		71 [696,5]	
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		1"G / ---			
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	70 ÷ 75	70 ÷ 75	75 ÷ 80	75 ÷ 80
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	0 ÷ 40			
Temp. ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	°C	-20 ÷ 50			
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. **			

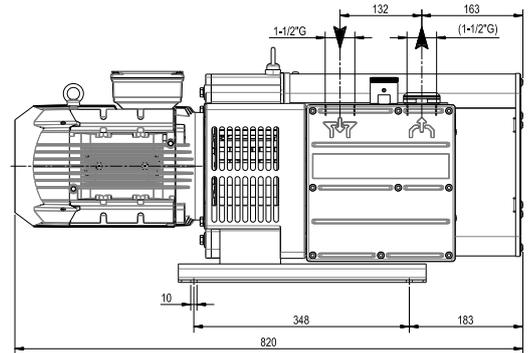
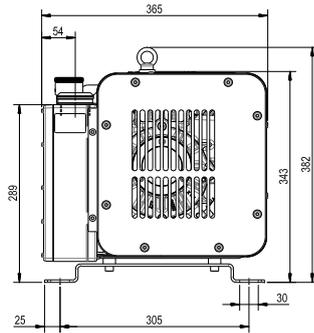
(*) Motore in classe di efficienza IE3.

(*) IE3 class efficiency motor.

(**) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(**) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.

Subject to change without prior notice



DESCRIZIONE PRODOTTO:

Le pompe SC 100 ed SC 140 sono dotate di serie di:

- Filtro protettivo in aspirazione
- Silenziatore allo scarico

Una potente ventola centrifuga montata tra pompa e motore assicura un efficace raffreddamento e una robusta carteratura insonorizzata rende questa serie estremamente silenziosa e compatta. Le palette in grafite altamente resistente e la bassa temperatura di funzionamento interna garantiscono palette resistenti e durature nel tempo. La manutenzione non è mai stata così semplice grazie alla griglia frontale removibile, che consente un accesso diretto alle palette, per una sostituzione rapida senza smontare l'intero carter. Con l'ottimizzazione delle fasi di aspirazione e scarico l'efficienza energetica è potenziata: dalla pressione atmosferica alla pressione finale assoluta il consumo energetico non cambia.

PRINCIPALI CAMPI D'IMPIEGO:

Packaging; trattamento, essiccazione e pressatura sottovuoto nel settore del legno; fissaggio e sollevamento nel settore del vetro e della pietra.

NOTA:

È possibile fornire la pompa senza motore.

PRODUCT DESCRIPTION:

The SC 100 and SC 140 pumps are equipped with:

- Protective filter at the inlet
- Silencer at the outlet

A powerful fan installed between the pump housing and the motor ensures optimal cooling and a sturdy and compact housing protection keeps the noise level extremely low. The highly durable graphite vanes and the low internal operating temperature guarantee resistant and long-lasting vanes. Maintenance has never been so easy thanks to the removable front grid, which allows direct access to the vanes, for quick replacement without disassembling the complete conveyor carter. With the optimization of the suction and discharge phases, energy efficiency is increased: from atmospheric pressure to absolute final pressure, energy consumption does not change.

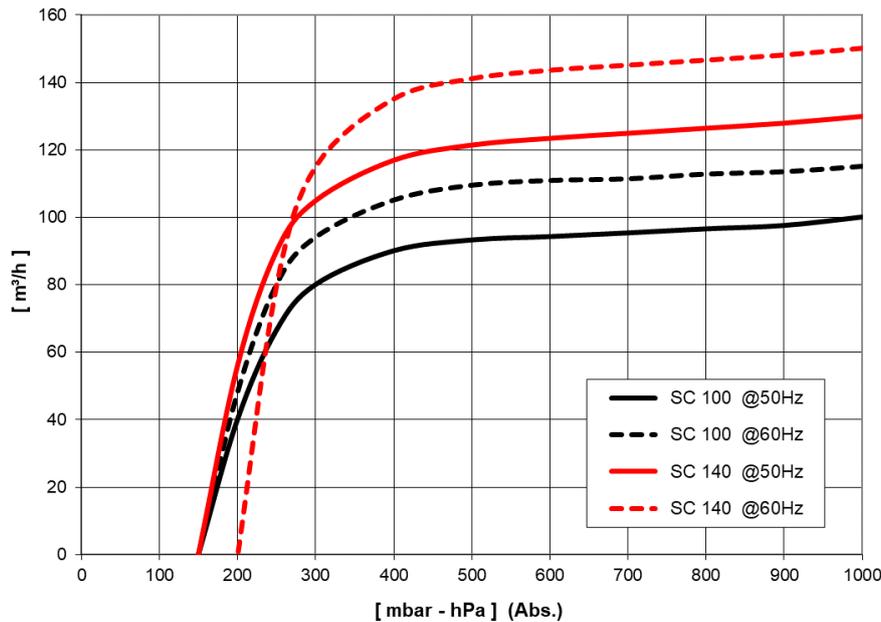
MAIN APPLICATION FIELDS:

Packaging; preservation, drying and vacuum pressing of the wood; holding and lifting in the glass and stone fields.

NOTE:

Pump also available without motor.

Accessori principali	Main accessories	SC 100	SC 140
Antivibranti	Shock mounts	4 x 1503001	
Filtro supplementare in aspirazione	Inlet additional filter	9001018	
Raccordo aspirazione	Inlet hose fitting	2103015 (Ø40)	
Valvola regolazione vuoto	Vacuum regulating valve	Di serie / as standard	
Valvola di ritego	Non – return valve	9007105	
Vuotometro	Vacuum guage	9009003	



NOTA: Curve riferite alla pressione di aspirazione e temperatura 20°C (tolleranza ±10%)

NOTE: Graph shows inlet pressure at a temperature of 20°C (tolerance ±10%)

	SC 100		SC 140		
	50Hz	60Hz	50Hz	60Hz	
Codice catalogo Catalog code	9815023		9815024		
Portata Nominale Nominal capacity	m³/h	100	115	130	150
Pressione finale totale (Ass) Total final pressure (Abs)	mbar - hPa	150		150	200
Potenza motore Motor power	(3~) kW	3,4 *	4,0 *	3,4 *	4,0 *
Numero di giri nominale Nominal r.p.m.	n/min	1400	1700	1400	1700
Rumorosità (UNI EN ISO 2151 - K 3dB) Noise level (UNI EN ISO 2151 - K 3dB)	dB(A)	73	75	76	78
Peso Weight	(3~) kg [N]	87 [853,4]		95 [931,9]	
Aspirazione / scarico pompa Pump intake / outlet		1-1/2"G / - - -			
Temperatura di funzionamento @ 20°C Operating temperature @ 20°C	°C	80 ÷ 85	85 ÷ 90	85 ÷ 90	85 ÷ 90
Temperatura ambiente di lavoro richiesta Required room temp. for place of installation	°C	0 ÷ 40			
Temp. ambiente di immagazzinaggio / trasporto Ambient temperature for storage / transport	°C	-20 ÷ 50			
Max umidità / altitudine Max humidity / altitude		80% / 1000m s.l.m. **			

(*) Motore in classe di efficienza IE3.

(*) IE3 class efficiency motor.

(**) Per condizioni ambientali differenti da quelle prescritte contattare il Costruttore.

(**) Please contact the Manufacturer if environmental conditions are different from those prescribed.

Subject to change without prior notice